

Bruxelles, 12. lipnja 2022.
(OR. en)

9919/1/22
REV 1

POLCOM 44
WTO 108

ISHOD POSTUPAKA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Delegacije
Predmet:	Prvi zaključci Vijeća na početku 12. ministarske konferencije Svjetske trgovinske organizacije

Za delegacije se u Prilogu nalaze prvi zaključci Vijeća o 12. ministarskoj konferenciji Svjetske trgovinske organizacije koje je Vijeće usvojilo 12. lipnja 2022.

Prvi zaključci Vijeća
na početku 12. ministarske konferencije Svjetske trgovinske organizacije

1. Europska unija predana je otvorenom i multilateralnom trgovinskom sustavu utemeljenom na pravilima, u čijem je središtu modernizacija WTO-a. EU podupire ambiciozan i realističan paket za 12. ministarsku konferenciju Svjetske trgovinske organizacije i očekuje od svih članica WTO-a konstruktivan doprinos, u skladu s njihovim potrebama i sposobnostima.
2. Vijeće podsjeća na svoje prethodne zajedničke izjave o agresivnom ratu koji Ruska Federacija uz potporu Bjelarusa vodi protiv Ukrajine. Podsjeća na svoju solidarnost s ukrajinskim narodom. Rusija usmjerava napade na civilno stanovništvo i cilja civilne objekte, uključujući bolnice, zdravstvene ustanove, škole i skloništa. Ti ratni zločini moraju odmah prestati. Odgovorne osobe i njihovi pomagači snosit će posljedice u skladu s međunarodnim pravom. Rusija mora odmah zaustaviti svoju vojnu agresiju na državnom području Ukrajine, bezuvjetno i bez odgode povući sve snage i vojnu opremu s cijelog njezina državnog područja te u potpunosti poštovati teritorijalnu cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine unutar njezinih međunarodno priznatih granica.

3. Vijeće podsjeća na to da je prioritet reforma WTO-a te da EU namjerava preuzeti vodeću ulogu u tom pogledu. Naglašava važnost reforme WTO-a u njegovim temeljnim funkcijama kako bi mogao nastaviti učinkovito ostvarivati svoje ciljeve i prevladavati izazove 21. stoljeća, među ostalim osiguravanjem jednakih uvjeta. Vijeće u tom pogledu naglašava važnost uključivanja klimatskih promjena i održivosti u dnevni red WTO-a, kao i snažnijeg uspostavljanja neutralnosti u pogledu tržišnog natjecanja unutar WTO-a. Vijeće ističe, kao prioritet, potrebu za smislenom reformom kako bi se ponovno uspostavio potpuno funkcionalan WTO-ov sustav za rješavanje sporova s nepromijenjenim temeljnim značajkama, potrebu za reformom WTO-ove funkcije praćenja i razmatranja, kao i WTO-ove uloge pregovaračkog foruma za razvoj novih i ažuriranih pravila. Vijeće podupire pokretanje sveobuhvatnog preispitivanja djelovanja WTO-a putem strukturiranog procesa pod pokroviteljstvom Glavnog vijeća s ciljem provedbe reformi potrebnih za poboljšanje njegovih funkcija do sljedeće ministarske konferencije. U pogledu sustava za rješavanje sporova i Žalbenog tijela EU naglašava važnost vođenja rasprava kako bi sustav rješavanja sporova koji u potpunosti i dobro funkcionira bio dostupan svim članicama do 13. ministarske konferencije.
4. Sve veći izazovi u pogledu sigurnosti opskrbe hranom koji proizlaze iz učinka ruskog agresivnog rata protiv Ukrajine od presudne su važnosti. Vijeće će poduprijeti napore na 12. ministarskoj konferenciji za rješavanje krize u sigurnosti opskrbe hranom. Vijeće podupire uravnotežene ishode u području poljoprivrede, osobito poboljšanja transparentnosti, među ostalim u pogledu ograničenjâ izvoza, i multilateralne odluke o izuzimanju humanitarnih kupnji Svjetskog programa za hranu od ograničenja izvoza te, općenitije, o izbjegavanju ograničenjâ izvoza poljoprivrednih proizvoda. Naposljetku, Vijeće podupire pokretanje programâ rada s ključnim elementima koji bi usmjeravali buduće pregovore, među ostalim u područjima kao što su domaća potpora kojom se narušava trgovina i trajno rješenje za držanje javnih robnih zaliha radi sigurnosti opskrbe hranom.

5. Odgovor WTO-a na pandemiju jedno je od najvažnijih pitanja za predstojeću ministarsku konferenciju. Tim bi se odgovorom trebalo doprinijeti zadovoljavajućem rješenju za povećanje dostupnosti cjepiva protiv bolesti COVID-19 u zemljama u razvoju. Kada je riječ o trgovini i zdravstvu, Vijeće podupire ishod kojim se poboljšava sposobnost trgovinskog sustava da odgovori na izazove uzrokovane pandemijom, što obuhvaća, među ostalim, smanjenje ograničenjâ izvoza, mjere za olakšavanje trgovine, veću transparentnost, suradnju s međunarodnim organizacijama i druge relevantne elemente. Taj bi odgovor trebao uključivati i poboljšanje i pojednostavnjenje upotrebe fleksibilnih mogućnosti dostupnih u okviru Sporazuma o TRIPS-u.
6. S obzirom na 12. ministarsku konferenciju Vijeće naglašava potrebu da se pregovori o subvencijama za ribarstvo zaključe sa sadržajnim ishodom, u skladu s ciljem održivog razvoja Ujedinjenih naroda br. 14.6, kojim se članice WTO-a poziva da zabrane određene oblike subvencija za ribarstvo kojima se doprinosi prekoračenju kapaciteta i prelovu te da ukinu subvencije kojima se doprinosi nezakonitom, neprijavljenom i nereguliranom ribolovu i ne uvide nove slične subvencije. Vijeće naglašava važnost postizanja ambicioznog i dosljednog sporazuma kojim se doprinosi globalnoj održivosti ribolovnih resursa, u skladu s relevantnim politikama EU-a kojima se osigurava okolišno održivo ribarstvo i u skladu s ciljem postizanja gospodarskih i društvenih koristi.
7. Vijeće podsjeća na prijedloge čiji je EU supokrovitelj a koji se odnose na obavješćivanje i trgovinska pitanja te poziva na ostvarivanje napretka u tim pitanjima na 12. ministarskoj konferenciji.
8. Vijeće također sa zanimanjem očekuje obnovu moratorijâ na multilateralnu e-trgovinu i na TRIPS.
9. Vijeće pozdravlja završetak pregovora o domaćim propisima o uslugama 2. prosinca 2021. i kasniju finalizaciju rasporeda obveza članica.

10. Vijeće podupire tekuće napore koje članice WTO-a ulažu u plurilateralnu suradnju putem inicijativa iz Zajedničke izjave, osobito u pogledu e-trgovine, olakšavanja ulaganja za razvoj te područja trgovine i okoliša, koje članicama omogućuju bolju suradnju u rješavanju gorućih pitanja.
11. Vijeće odobrava nacrt izjava o:
- a. *Ministarskoj izjavi o trgovini i sigurnosti opskrbe hranom (WT/MIN(22)/W/17)]*,
 - b. *sanitarnim i fitosanitarnim mjerama („Sanitarna i fitosanitarna izjava za Dvanaestu ministarsku konferenciju WTO-a: odgovor na moderne sanitarne i fitosanitarne izazove”) (WT/MIN(22)/W/3/Rev.1)]*,
 - c. *Ministarskoj izjavi članova Skupine iz Ottawe o reformi WTO-a (ST 10034/22 REV 1)*.
12. Vijeće podupire Komisiju u njezinim naporima da 12. ministarska konferencija bude uspješna i u tom pogledu iščekuje dobru koordinaciju država članica i Komisije. Vijeće će ocijeniti ostvareni napredak s ciljem postizanja uravnoteženog ishoda u skladu s navedenim uvjetima. U tu svrhu Vijeće sa zanimanjem očekuje prijedloge Komisije u vezi s tekstovima nacrt izjava o kojima će se raspravljati u okviru WTO-a.
